

CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

SALA PENAL TRANSITORIA

R.N. N° 2852 - 2009

SANTA

Lima, dieciséis de julio de dos mil diez.-

VISTOS; el recurso de nulidad interpuesto por la parte civil, contra la sentencia absolutoria de fecha cinco de junio de dos mil nueve, obrante a fojas novecientos diez; interviniendo como ponente el señor Juez Supremo Barandiarán Dempwolf; con lo expuesto por el señor Fiscal Supremo en lo Penal; y **CONSIDERANDO:**

Primero: Que, la parte civil mediante recurso fundamentado a fojas novecientos dieciséis y uno solicita la nulidad de la sentencia recaída en autos, argumentando que: i) carece de motivación; ii) no se ha llevado a cabo la diligencia de ratificación por parte de los señores peritos del Departamento de Biología forense, toda vez que dicho dictamen constituye el sustento técnico científico en toda investigación policial o jurisdiccional; iii) se ha expedido la sentencia recurrida sin haberse previamente resuelto el recurso de queja promovido en autos; iv) no se ha cumplido con notificar al Procurador Público a cargo de los asuntos judiciales del Poder Judicial por estar investigándose en delito de encubrimiento real en agravio del Estado; y, v) que la Sala Penal Superior no ha valorado debidamente las pruebas actuadas en el proceso, y las contradicciones en las que han incurrido los encausados. **Segundo:** Que, conforme a los términos de la acusación fiscal de fojas seiscientos ochenta y nueve, con fecha treinta de abril de dos mil siete, en circunstancias que el agraviado Juan Miguel Moreno Maldonado quien se encontraba libando licor en compañía de unos amigos entre ellos Julio Rodríguez Cruz, al promediar las cuatro horas y treinta minutos de la madrugada del día siguiente se dirigieron al bar "Tota"; luego de ello, Julio Francisco

CORTE SUPREMA DE JUSTICIA
SALA PENAL TRANSITORIA
R.N. N° 2852 - 2009
SANTA

Rodríguez Cruz acudió a su inmueble a traer dinero siendo seguido por el occiso, sin embargo a su retorno ya no lo vio más, dado que éste fue agredido físicamente por los encausados César Rafael Cipriano Rodríguez y Miguel Ángel López Rodríguez; ello debido a la rivalidad existente entre éstos, lo que aprovechando la superioridad numérica y valiéndose de un objeto contundente, le ocasionaron la muerte. Ocurrido los hechos y a fin de ocultar el cadáver lo trasladaron en un primer momento a la vivienda de Petronila Esperanza Rodríguez Colina de López para luego dejarlo abandonado en un predio cerca al bar "Tota". **Tercero:** Que, en cuanto al cuestionamiento formulado por el recurrente, en el extremo que señala que la sentencia se ha expedido sin haberse llevado a cabo la diligencia de ratificación por parte de los señores peritos del Departamento de Biología forense, cabe mencionar que la ratificación de los referidos peritos no fueron ofrecidos por la parte civil al inicio del plenario conforme se verifica a fojas setecientos ochenta y tres, y que si bien es cierto, mediante auto de fojas ochocientos setenta y cinco la Sala Penal Superior declaró improcedente la actuación de dicha prueba solicitada extemporáneamente por la parte civil, el cuestionamiento que formula el impugnante no resulta atendible, toda vez que la eficacia procesal del informe pericial está dada por las características y magnitud del cuestionamiento formulado al contenido del dictamen pericial -de existir ésta-; del no examen de los peritos en el acto oral no puede predicarse automáticamente vulneración al principio de contradicción u omisiones de trámite, toda vez que el interrogatorio a los peritos no es condición ineludible para la validez de la prueba; por otro lado, respecto al cuaderno de queja por denegatoria de recurso

CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

SALA PENAL TRANSITORIA

R.N. N° 2852 - 2009

SANTA

de nulidad que refiere el impugnante, es de referir que tampoco resulta plausible, toda vez que dicho cuaderno de queja signado con el número setecientos setenta y tres - dos mil nueve, fue declarado improcedente con fecha dieciséis de diciembre de dos mil nueve.

Cuarto: Que, de la prueba acopiada, se ha logrado acreditar la muerte del agraviado bajo las circunstancias que han sido materia de investigación. Sin embargo, las pruebas actuadas a lo largo del proceso, no permiten concluir en la responsabilidad penal de los encausados Cipriano Rodríguez y López Rodríguez, ya que éstos han actuado de manera coherente a lo largo del proceso ser inocentes de los cargos imputados, refiriendo que el día de los hechos departieron en el centro de esparcimiento "Candamo" hasta las cinco horas de la madrugada aproximadamente en que se retiraron en compañía de otros amigos al bar denominado "Shora" donde continuaron tomando licor hasta las seis horas y treinta minutos de la mañana, trasladándose finalmente al bar "Tota" donde estuvieron hasta las once de la mañana aproximadamente, así además se debe considerar las múltiples declaraciones testimoniales recibidas en el acto oral que han sido recogidas en la sentencia impugnada, tales como la declaración de Bertha Rosa Ramírez Lino -fojas ochocientos diez- y Petronila Esperanza Rodríguez Colonia de López -fojas ochocientos doce- y Luis Alberto Flores Flores -fojas ochocientos treinta y dos- quienes a su turno manifestaron haber participado de la reunión en el local "Candamo" y que durante el tiempo de su permanencia en dicho local no han presenciado discusión alguna entre encausados y agraviado; así también se tiene la declaración rendida por el testigo Fidel Simón Llama Mendoza, quien a fojas ochocientos treinta y uno refirió ser amigo del occiso, sin embargo éste no le contó que tuviera

CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

SALA PENAL TRANSITORIA

R.N. N° 2852 - 2009

SANTA

alguna rivalidad con los encausados. **Quinto:** Que, si bien es cierto los testigos Adrián Teófilo Moreno Castillo y Elisa Yajayda Moreno Crispín a fojas ochocientos cincuenta y cuatro y ochocientos cincuenta y seis respectivamente, han referido que entre el agraviado y los encausados ha existido rivalidades, dichas declaraciones resultan ser meramente subjetivas ya que no cuentan con el respaldo de alguna otra prueba periférica que corrobore dicha afirmación, y que si bien es cierto el testigo Moreno Castillo ha presentado en copia simple solicitudes de garantías personales que acreditarían la rivalidad existente entre encausados y agraviado, las mismas no corroboran dicha emulación. **Sexto:** Que, la certeza a la que debe llegar el juzgador sobre la prueba actuada determina que la sentencia sea absolutoria o condenatoria; sin embargo, es posible que dicho convencimiento judicial no llegue a concretarse por la presencia de determinadas dudas -principio del *in dubio pro reo*- en el juicio valorativo del Juez; en estos casos, el órgano jurisdiccional debe inclinarse a favor del procesado; el profesor penalista Pablo Sánchez Velarde al tratar sobre "El principio del indubio pro reo y su control en casación" citando a Máximo Langer, sostiene que el "principio del *in dubio pro reo*" exige tres requisitos: **a)** certeza subjetiva por parte del tribunal acerca de la verdad de la imputación; **b)** que la certeza subjetiva sea obtenida -o al menos justificada- partiendo de los elementos probatorios producidos en el juicio; y **c)** que la certeza obtenida a partir de esos elementos sea alcanzada -o al menos justificada- mediante inferencias válidas; por tanto, la exigencia del *in dubio pro reo* no debe ser exclusivamente subjetiva, sino debe construir una certeza subjetivo -racional; -Sánchez Velarde, Pablo; en: Manual de Derecho Procesal Penal, Primera Edición, Mayo de dos mil cuatro, página seiscientos-; por lo que la

39/

CORTE SUPREMA DE JUSTICIA
SALA PENAL TRANSITORIA
R.N. N° 2852 - 2009
SANTA

sentencia recurrida se encuentra arreglada a ley en este extremo.

Sétimo: Que, con relación al delito de encubrimiento real, estando a la conclusión arribada ut supra, resulta inconsistente mantener la imputación por este delito, máxime, que siendo también los encausados los presuntos homicidas, no podrían ser autores del delito de encubrimiento real, por lo que su absolución se encuentra arreglada a ley. Por estos fundamentos declararon: **NO HABER NULIDAD** en la sentencia recurrida de fecha cinco de junio de dos mil nueve, obrante a fojas novecientos diez que absolvió de la acusación fiscal a César Rafael Cipriano Rodríguez y Miguel Ángel López Rodríguez del delito contra la Vida, el Cuerpo y la Salud – homicidio calificado – alevosía en agravio de Juan Miguel Moreno Melgarejo; y a César Rafael Cipriano Rodríguez, Miguel Ángel López Rodríguez, Rene Rubén Loli Flores, María Esteban Goñy Jayo y César Augusto Goñe Crispín del delito contra la Administración de Justicia – encubrimiento real, en agravio del Estado; y los devolvieron.-

S.S.

RODRÍGUEZ TINEO

BIAGGI GÓMEZ

BARRIOS ALVARADO

BARANDIARÁN DEMPWOLF

NEYRA FLORES

RBD/orj

SE PUBLICO CONFORME A LEY

MIGUEL ANGEL SOTELO TASAYCO
SECRETARIO(a)
Sala Penal Transitoria
CORTE SUPREMA

